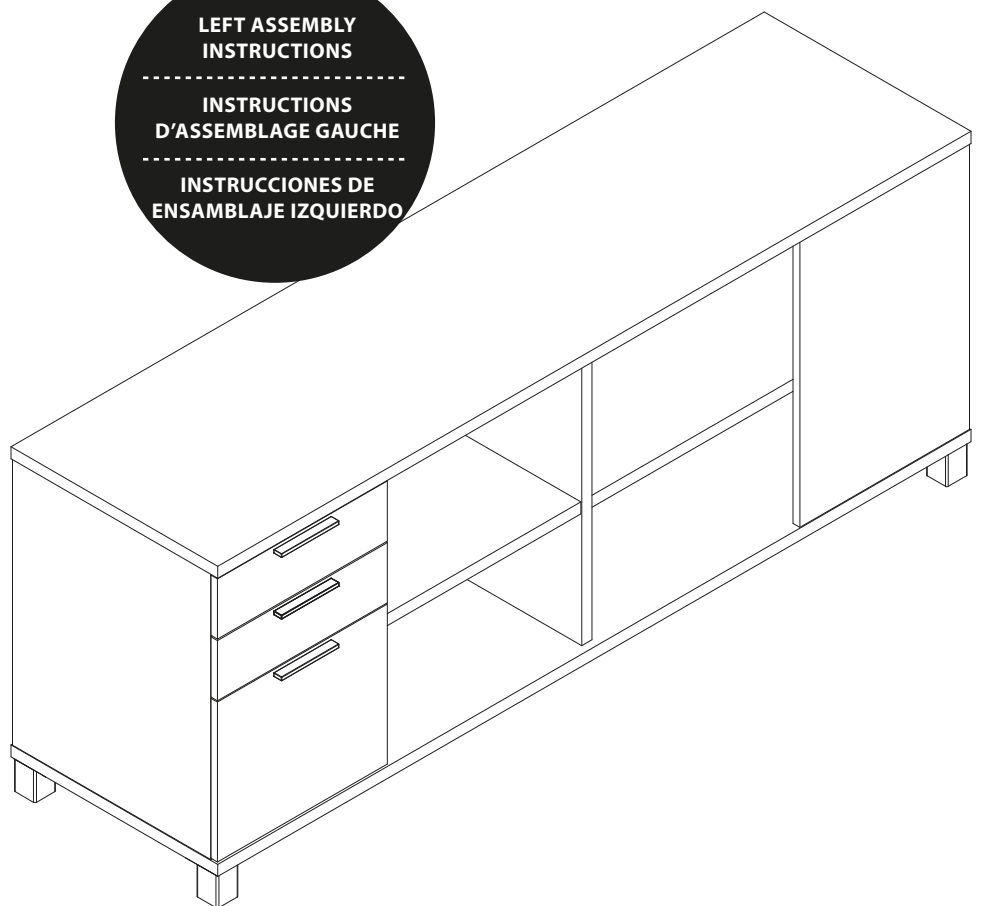


LEFT ASSEMBLY
INSTRUCTIONS

INSTRUCTIONS
D'ASSEMBLAGE GAUCHE

INSTRUCCIONES DE
ENSAMBLAJE IZQUIERDO



Please have your assembly instruction manual on hand when you call. _____ products are warranted to the original purchaser against defects in material or workmanship in the furniture. Defects as mentioned in this warranty refer to any imperfections which may impair the use of the product. Our warranty is expressly limited to the replacement of furniture parts and components for ten years following the date of purchase. _____ will replace any part that is defective. This warranty applies under conditions of normal use. Our furniture products are not intended for outdoor use. The warranty does not cover defects caused by improper assembly or disassembly, defects occurring after purchase due to product modifications, intentional damage, accident, misuse, exposure to the elements and labor or assembly costs. _____ reserves the right to request proof of purchase to document a warranty claim. In no event shall _____ be liable for incidental or consequent damages resulting from the misuse of the product. This warranty is not transferable and is valid only in Canada and the United States excluding Alaska, Hawaii and Puerto Rico.

Veillez avoir en main le manuel d'instructions lors de votre appel. La garantie des produits _____ est valide, pour l'acheteur original, en cas de défaut de matériel ou de fabrication. Les défauts couverts par cette garantie incluent toutes les imperfections qui ont pour conséquence une utilisation non appropriée du produit. Notre garantie est expressément limitée au remplacement des composants et des éléments de meubles pour une durée de dix ans suivant la date de l'achat. _____ s'engage à remplacer tout élément défectueux. Cette garantie s'inscrit dans le cadre d'une utilisation du produit dans des conditions normales. Nos meubles ne sont pas destinés à être utilisés à l'extérieur. La garantie ne couvre pas les défauts générés par un assemblage ou un démontage non conforme, les défauts apparus suite à des modifications apportées au produit, à des dommages intentionnels, à un accident, une mauvaise utilisation, l'utilisation à l'extérieur, ni les coûts de main d'œuvre ou d'assemblage. _____ se réserve le droit d'exiger une preuve d'achat afin de documenter la réclamation. La société _____ ne pourra être tenue, en aucun cas, responsable de dommages indirects ou consécutifs, suite à une mauvaise utilisation du produit. Cette garantie ne peut être transférée et est valide au Canada et aux États-Unis sauf Hawaï, Puerto Rico et Alaska.

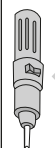
Cuando llame, tenga a mano su manual de instrucciones de montaje. Los productos _____ están garantizados por el comprador original contra defectos en el material o en la confección del mueble. Los defectos, tal como se describen en esta garantía incluyen toda imperfección que pueda impedir el uso del producto. Nuestra garantía se limita expresamente al reemplazo de las partes y componentes del mueble defectuosos por diez años a partir de la fecha de compra. _____ reemplazará cualquier pieza defectuosa. Esta garantía se aplica según las condiciones de uso normal. Nuestros productos no están diseñados para ser utilizados al aire libre. La garantía no cubre defectos causados por ensamblaje o desensamblaje incorrectos, defectos ocurridos luego de la compra por la modificación del mueble, daños intencionales, accidentes, uso incorrecto, exposición a los agentes naturales ni costos derivados de la fabricación o ensamblaje. _____ se reserva el derecho de solicitar una factura de compra para poder extender un reclamo de garantía. Bajo ninguna circunstancia _____ será responsable de los daños accidentales o consecuentes que pudieran resultar del uso incorrecto del producto. Esta garantía es intranferible y se aplica solamente a Canadá y los Estados Unidos.

PARTS / PIÈCES / PIEZAS

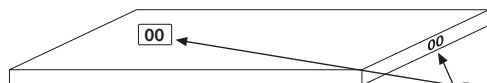
CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
20	2	42	1	68	1		2
30	2	43	1	70	1		2
40	1	66	2		4		
41	1	67	1		4	39,1 cm x 31,6 cm (15 3/8 in./po. x 12 1/2 in./po.)	3



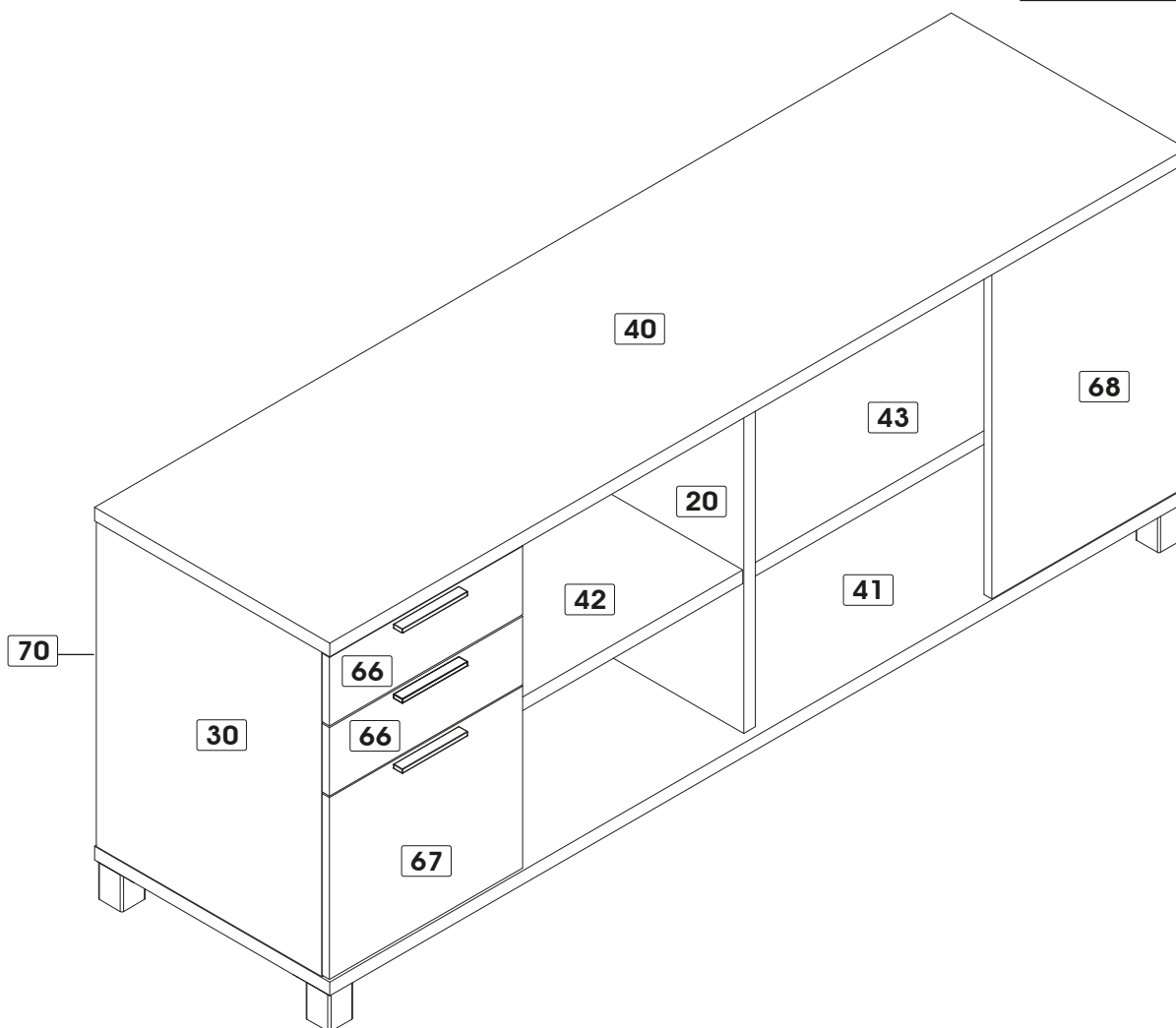
two people are required to assemble and move this model.
deux personnes sont requises pour assembler et déplacer ce modèle.
se necesitan dos personas para ensamblar y desplazar este mueble.



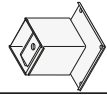
the use of electric tools must be made with vigilance.
l'utilisation d'outils électriques doit être faite avec vigilance.
las herramientas eléctricas deben utilizarse con sumo cuidado.



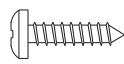
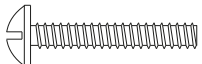
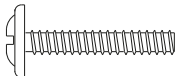
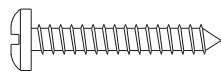
Part number on the top or on edge
Numéro de pièce sur le dessus ou sur le chant
Número de referencia en la parte superior o en el borde



► **HARDWARES / QUINCAILLERIES / QUINCALLAS**

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
CA-99 	16	E-27 	5	GO-796  green / vert / verde	2	PO-572 	3
CA-77 	2	EC-744 	6	H-03 	22	TI-452 	8
CL-745 	1	EX-681  30,3 cm (11 7/8 in./po.)	2	H-36 	21		
CO-249 	3	EX-702  41,1 cm (16 1/8 in./po.)	2	PA-947 	5		

► **REAL SIZE / GRANDEUR RÉELLE / TAMAÑO REAL**

CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.	CODE / CÓDIGO	QTY / QTÉ / CANT.
VE-244  3/8" (10 mm)	12	VR-207  1/2" (13 mm)	18
VF-232  7/8" (22 mm)	6	VR-210  5/8" (16 mm)	15
VM-601  3/4" (20 mm)	6	VR-212  1" (25 mm)	24

► **IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE**

Group together all the hardware required for each step as the construction of your piece of furniture is progressing.

Regroupez toutes les quincailleries requises pour chaque étape de façon à vous assurer de tout installer au bon moment.
 Reúna todas las quincallas necesarias para cada una de las etapas de montaje, para asegurar una correcta instalación en el momento adecuado.

► IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

Duly complete the self-adhesive sticker. / Assurez-vous de bien remplir l'autocollant. / Asegúrese de completar correctamente la etiqueta.



Important/Importante

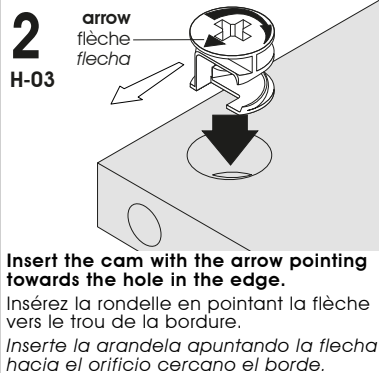
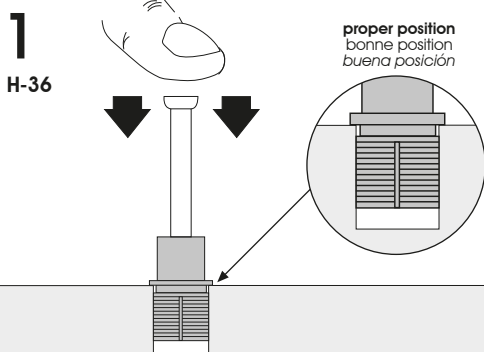
Please retain the self-adhesive sticker which you will find at step 9 of the instruction manual.

Conservez l'autocollant qui sera collé seulement à l'étape 9 du feuillet d'instructions.

Conserve la etiqueta que será pegada sólo en la etapa 9 de la hoja de instrucciones.

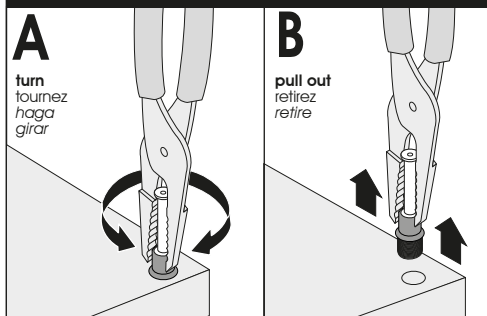
► IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

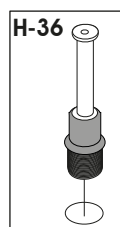
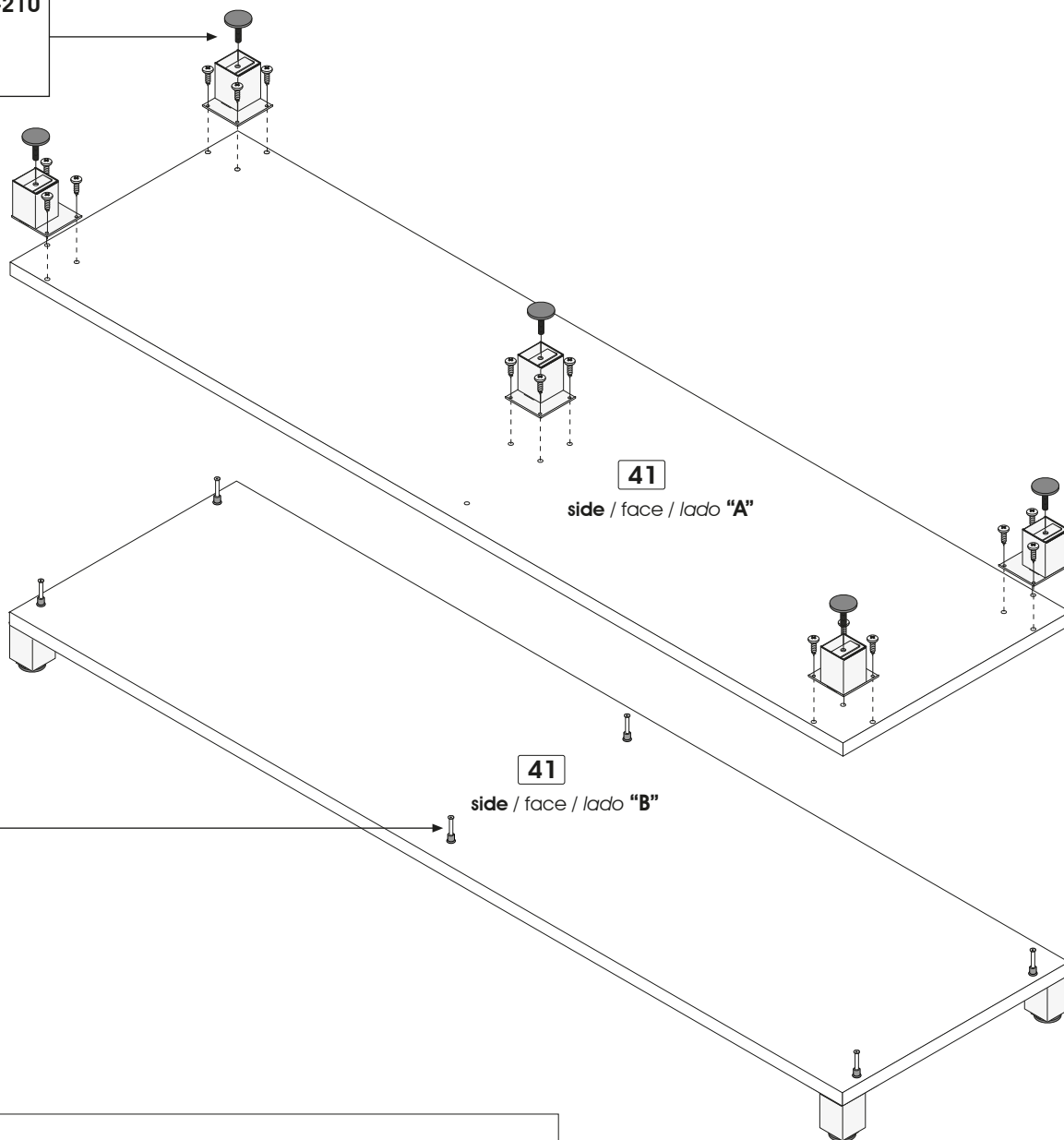
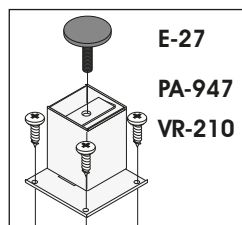
Main hardware system / Système de quincaillerie principal / Sistema principal de quincalla



If needed / En cas de nécessité
En caso de necesidad

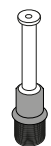
How to remove a misplaced assembly bolt (H-36).
Comment retirer un boulon (H-36) mal situé.
Cómo retirar un perno (H-36) mal ubicado.





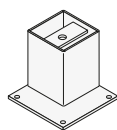
Code / Código

Qty / Qté / Cant.



H-36

x 6



PA-947

x 5



E-27

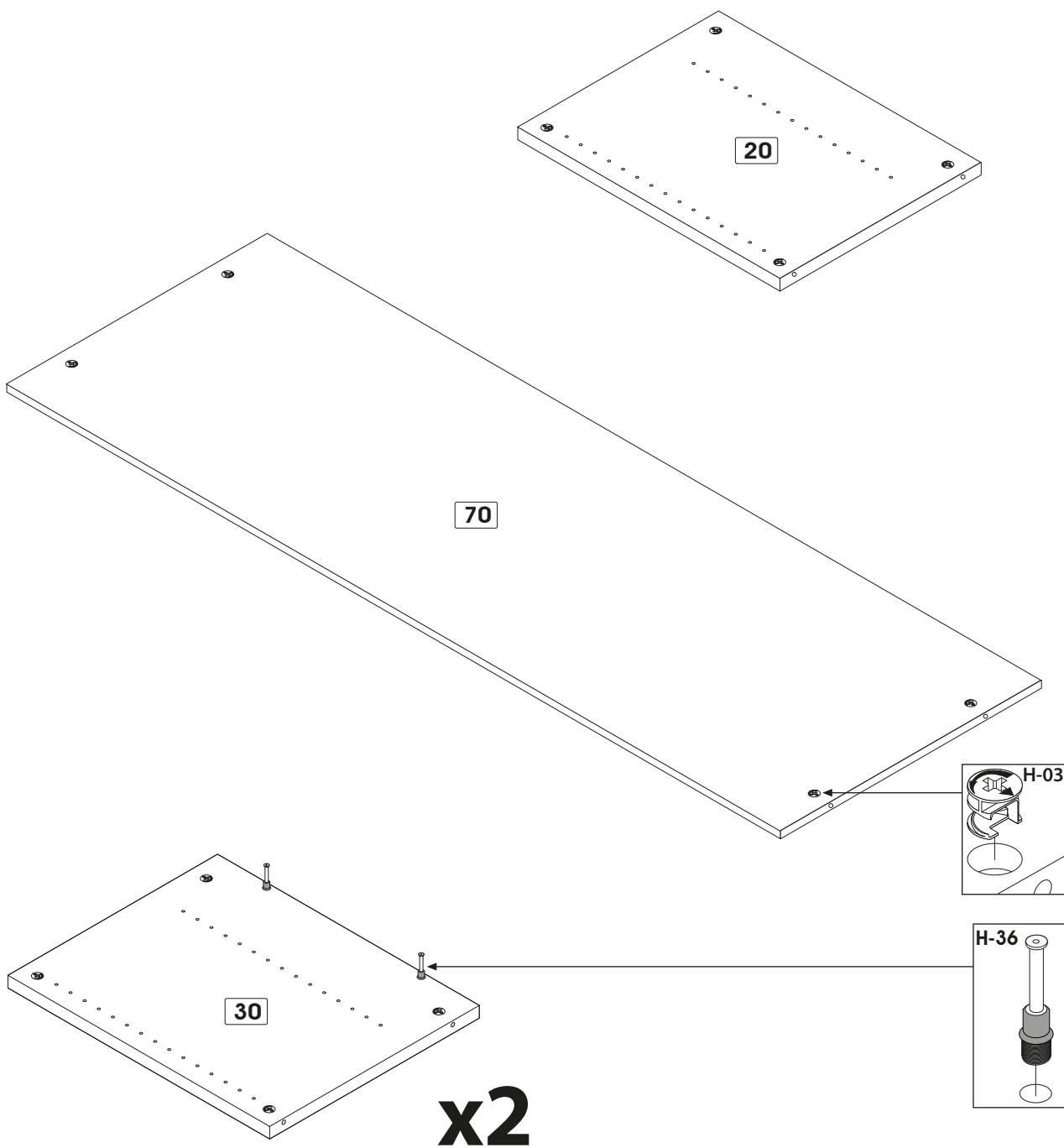
x 5



VR-210

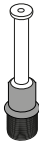
x 15

5/8" (16 mm)



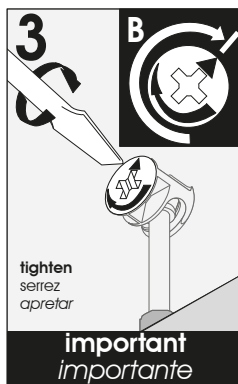
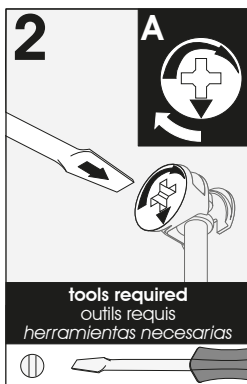
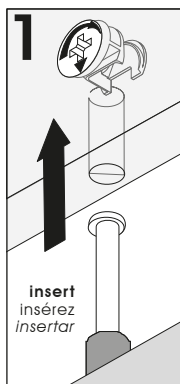
x2

2

		
Code / Código	H-03	H-36
Qty / Qte / Cant.	x 16	x 4

IMPORTANT NOTICE / NOTE IMPORTANTE / NOTA IMPORTANTE

► Main hardware system / Système de quincaillerie principal / Sistema principal de quincalla



Make sure to properly tighten each cam to ensure furniture solidity. Otherwise, parts could be damaged or the user could be injured.

Assurez-vous de bien resserrer chaque rondelle pour assurer la solidité du meuble. Dans le cas contraire, des pièces pourraient être endommagées ou l'utilisateur pourrait se blesser.

Asegúrese de apretar bien cada arandela para garantizar la solidez del mueble. De lo contrario, podría provocarse daño a las piezas o las personas.

3 Hardware installation and assembly / Installation de la quincaillerie et assemblage / Instalación de las quincallas



Assemble on the back edge

Assemblez sur la bordure arrière

Realice el ensamblaje sobre el borde trasero

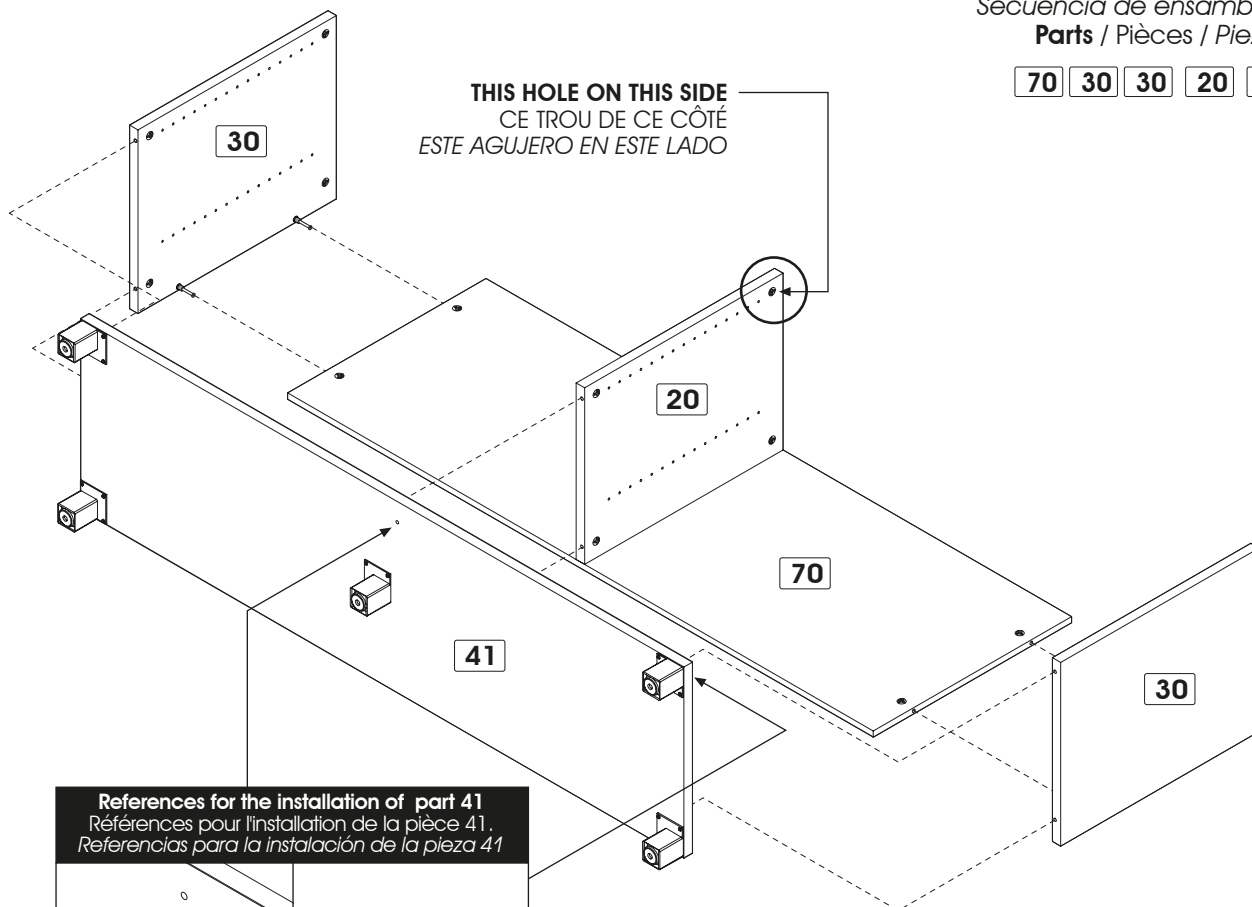
Assembling sequence

Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

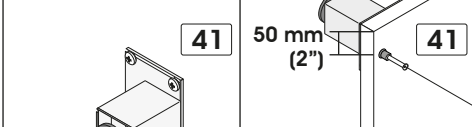
Parts / Pièces / Piezas:

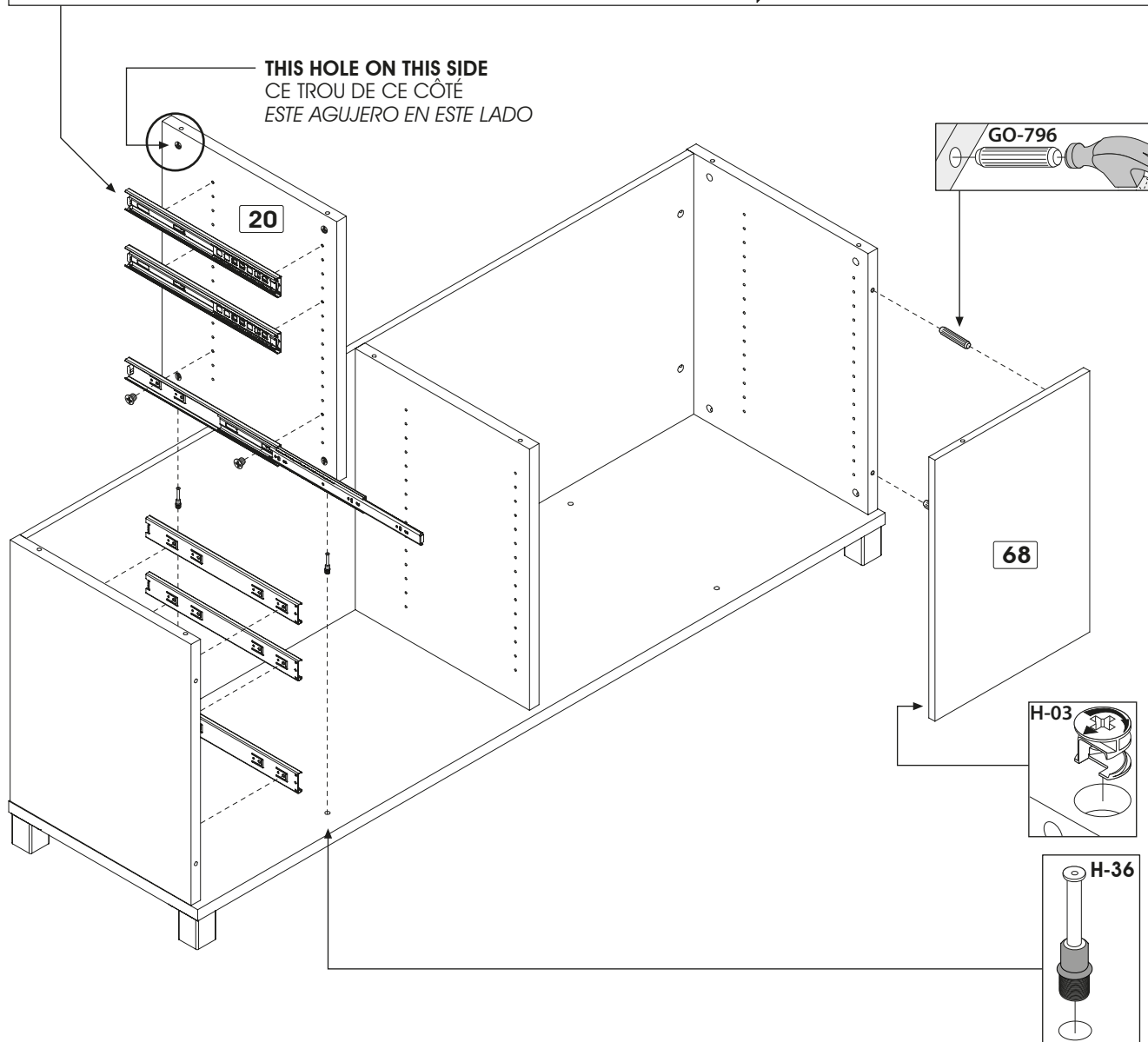
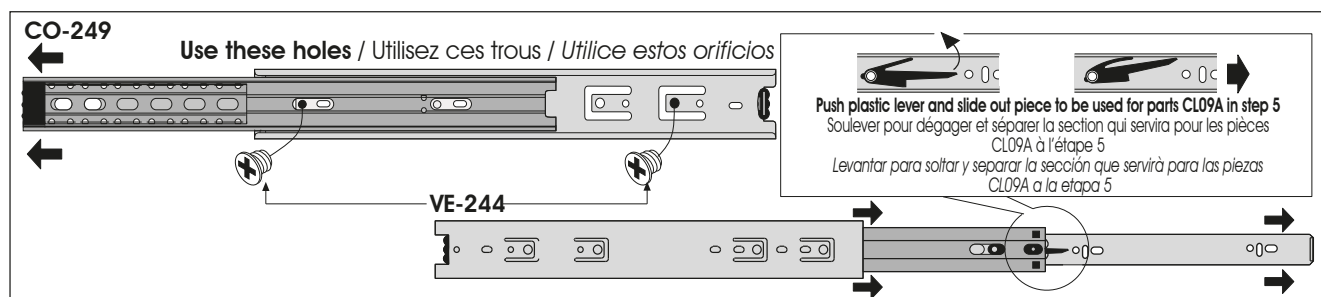
70 30 30 20 41

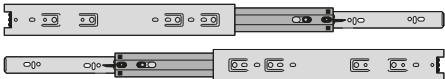
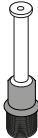


References for the installation of part 41
Références pour l'installation de la pièce 41
Referencias para la instalación de la pieza 41

Unused holes
Percages non utilisés
Orificios no utilizados





				
Code / Código	green / vert / verde			
Qty / Qté / Cant.				
CO-249	GO-796	H-03	H-36	VE-244
x 3	x 2	x 6	x 2	x 12

Assemble on the back edge

Assemblez sur la bordure arrière

Realice el ensamblaje sobre el borde trasero

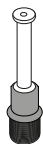
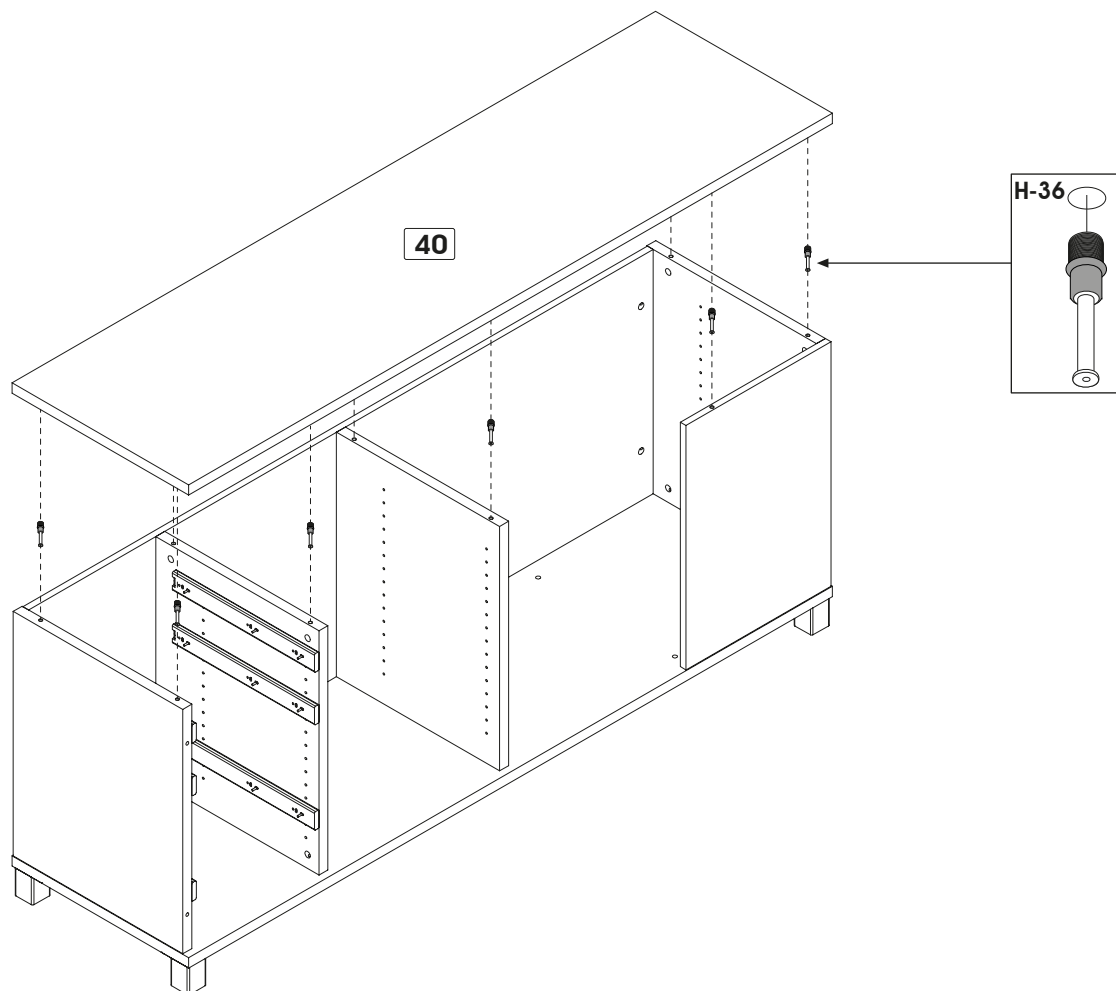
Assembling sequence

Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

Parts / Pièces / Piezas:

40 + 70 30 30 20 20 41

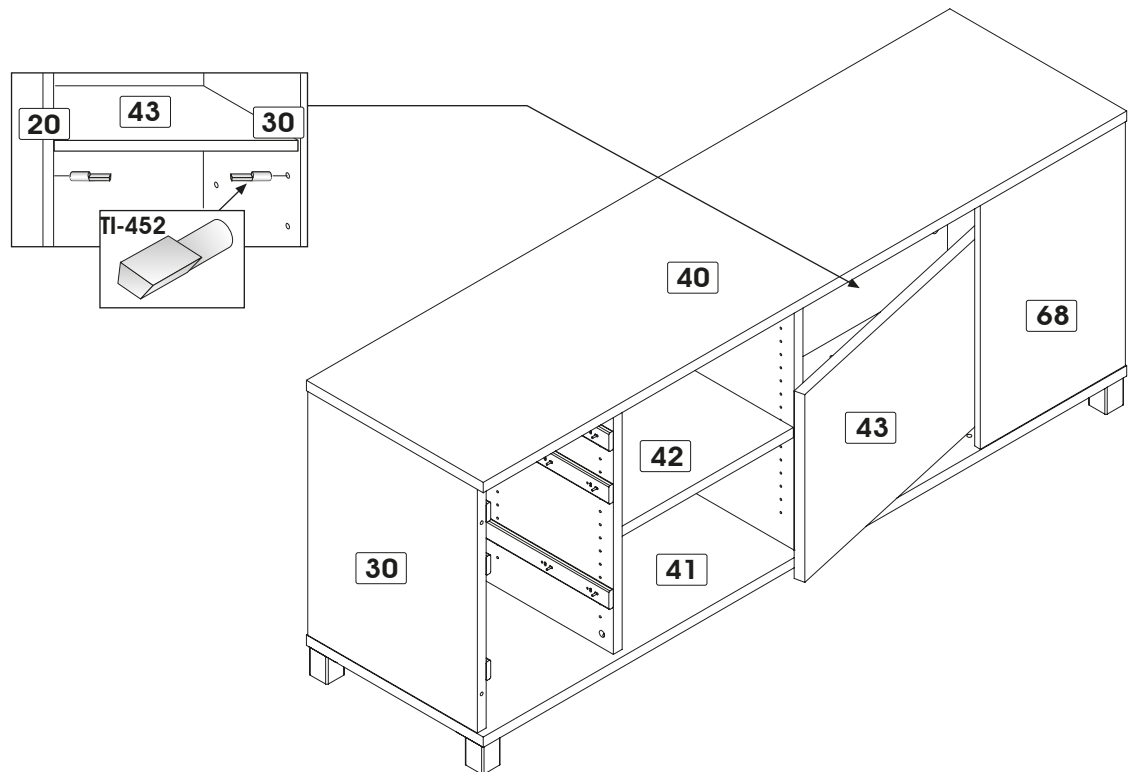


Code / Código

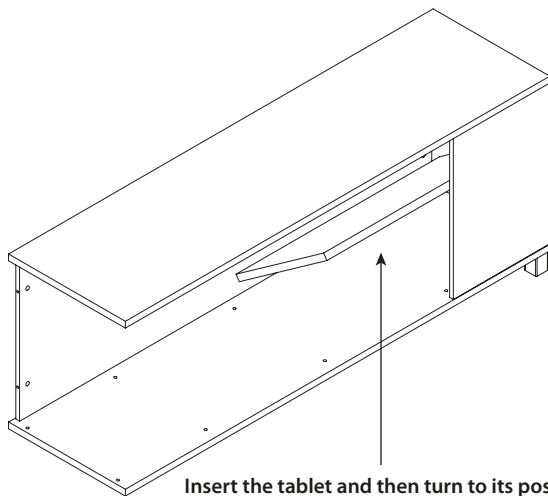
H-36

Qty / Qté / Cant.

x 9

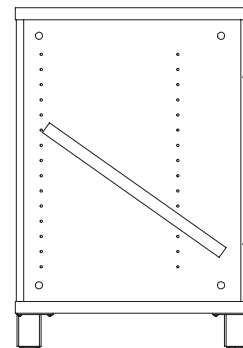


Important/Importante



Insert the tablet and then turn to its position.
Insérer la tablette puis la tourner à sa position.
Inserte la pastilla y luego girar a su posición.

Side view
Vue de côté
Vista lateral



6

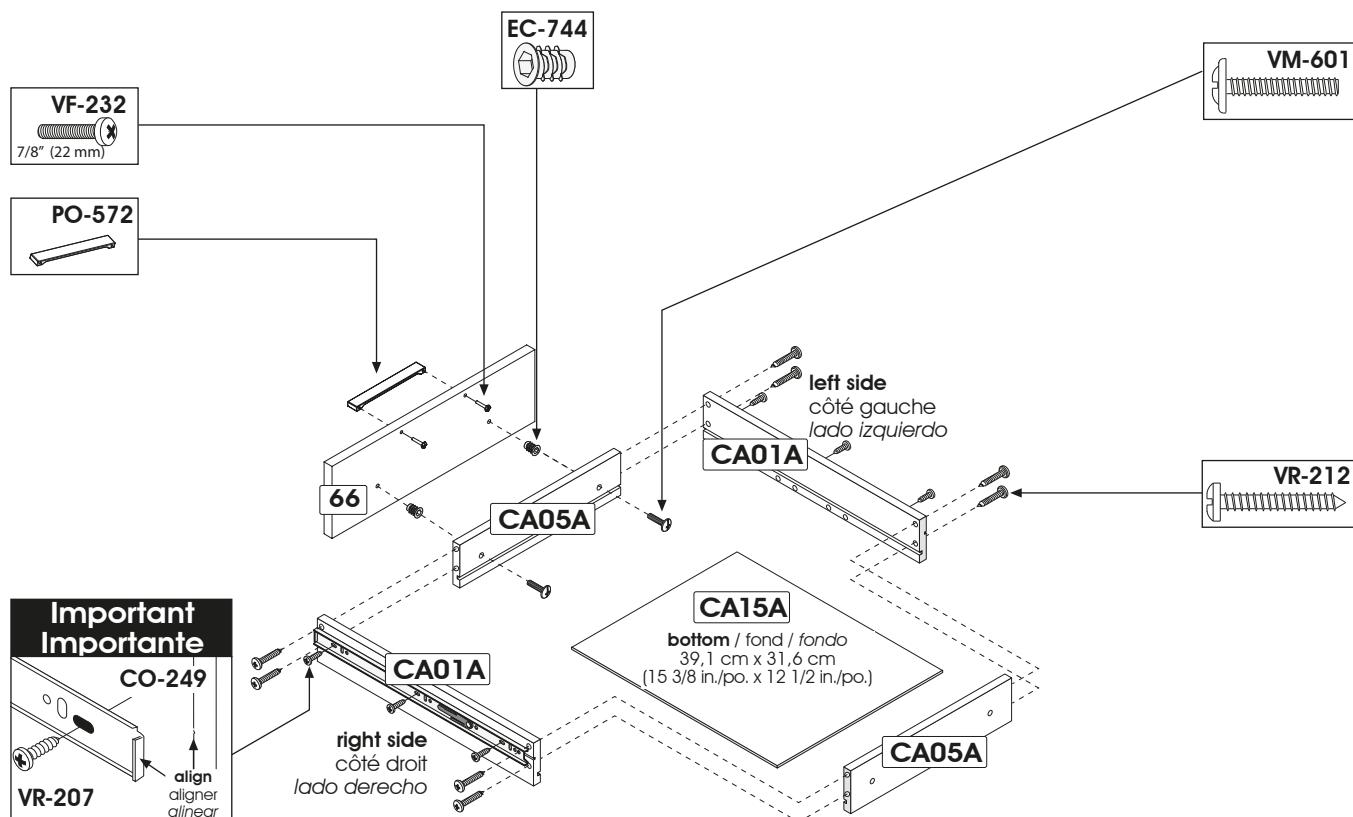


Code / Código TI-452
Qty / Qté / Cant. x 8

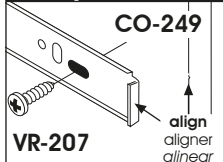
2x

Assembling sequence
 Séquence d'assemblage
 Secuencia de ensamblaje
Parts / Pièces / Piezas:

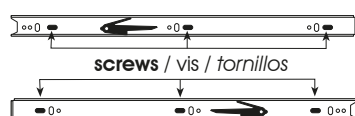
CA05A CA01A CA01A + CA15A + CA05A 66



Important Importante



Use the remaining
piece from step 1 for
parts number CA01A.
 Utilisez la section
restante de l'étape 1
pour les pièces CA01A.
 Utilizar la sección
restante de la etapa 1
para las piezas CA01A.



Code / Código
Qty / Qté / Cant.

CO-249

x 2

EC-744

x 4

PO-572

x 2

VF-232

x 4

VR-207

x 12

VR-212

x 16

VM-601

x 4

Assembling sequence

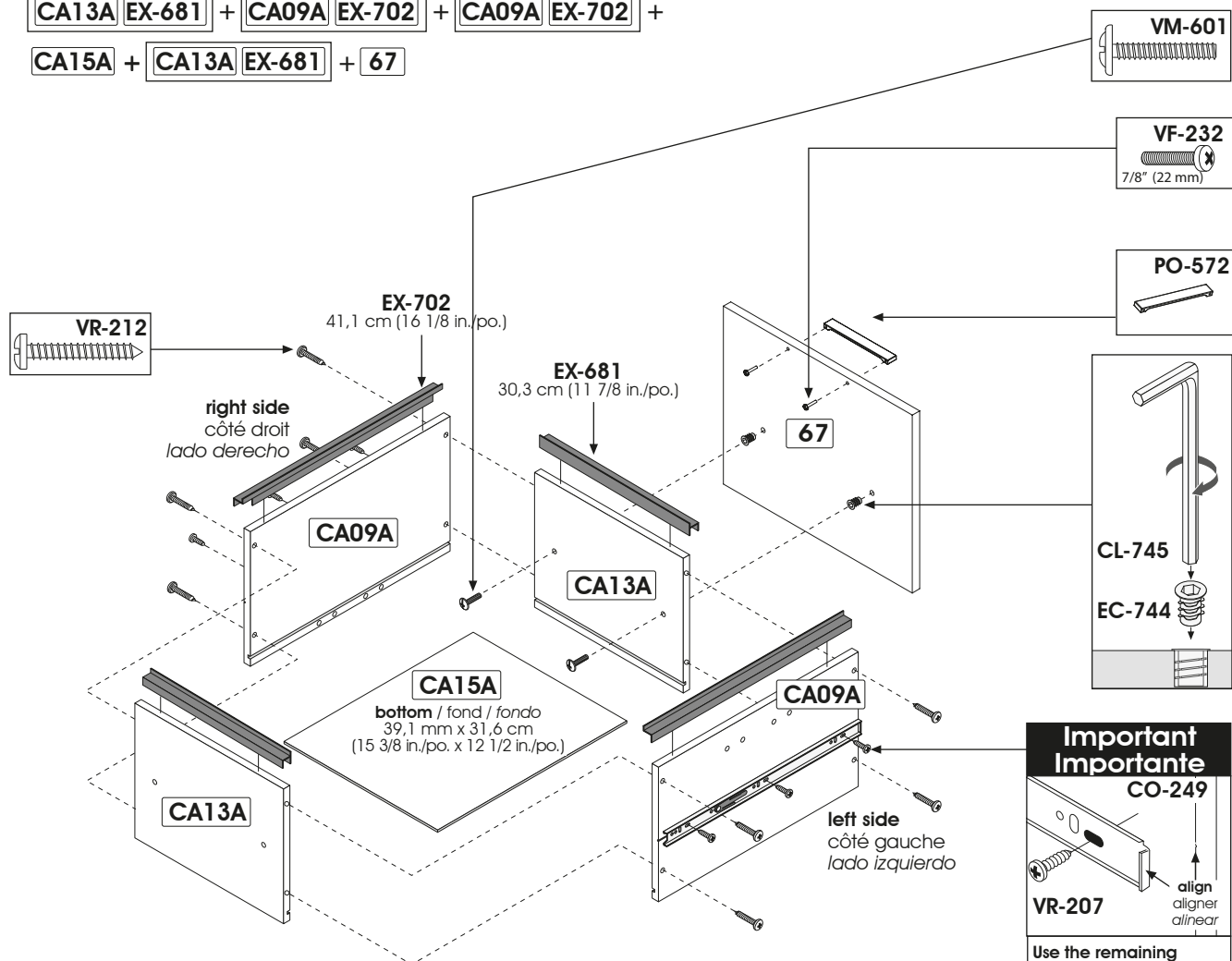
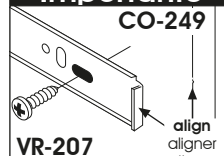
Séquence d'assemblage

Secuencia de ensamblaje

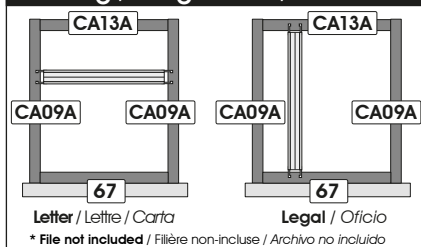
Parts / Pièces / Piezas:

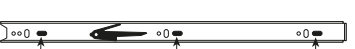
CA13A EX-681 + CA09A EX-702 + CA09A EX-702 +

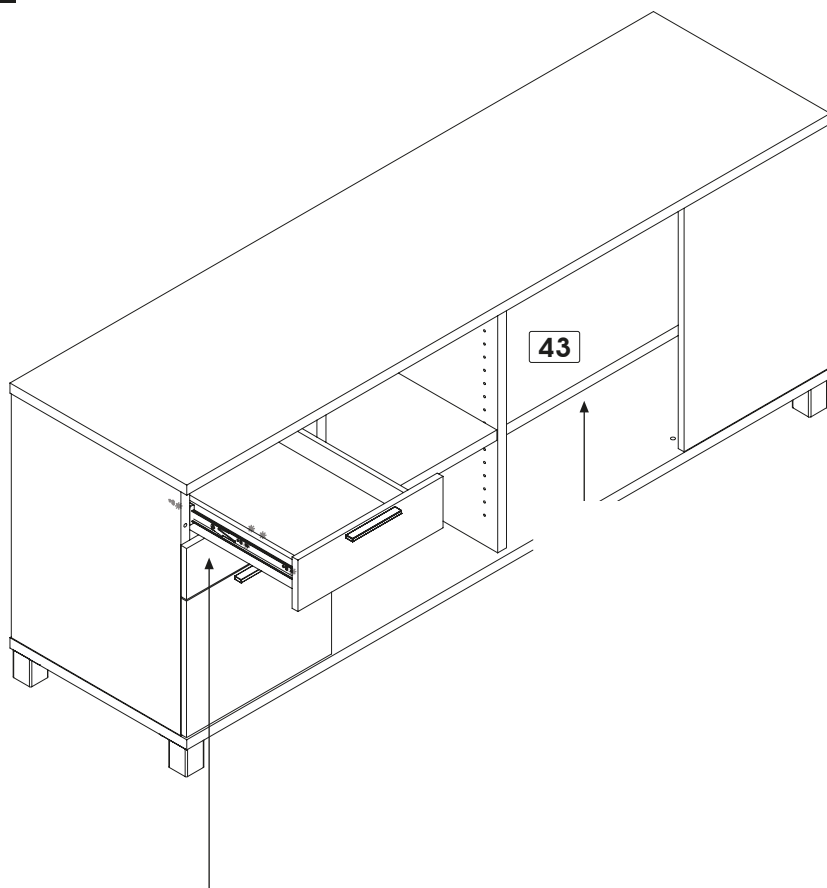
CA15A + CA13A EX-681 + 67

**Important**
Importante

Use the remaining piece from step 1 for parts number CA09A.
Utilisez la section restante de l'étape 1 pour les pièces CA09A.
Utilizar la sección restante de la etapa 1 para las piezas CA09A.

filing / rangement / orden

 screws / vis / tornillos	 30.3 cm (11 7/8 in./po.)	 41.1 cm (16 1/8 in./po.)			 7/8" (22 mm)	 2 cm (3/4 in./po.)	 1.3 cm (1/2 in./po.)	 2.5 cm (1 in./po.)		
Code / Código	CO-249	EX-681	EX-702	EC-744	PO-572	VF-232	VM-601	VR-207	VR-212	CL-745
Qty / Qté / Cant.	x 1	x 2	x 2	x 2	x 1	x 2	x 2	x 6	x 8	x 1

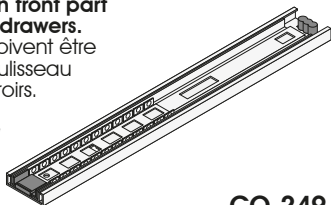


Important/Importante

Ball bearings must be on front part of slider when installing drawers.

Les roulements à billes doivent être sur la partie avant du coulisseau lors de l'installation des tiroirs.

Los cojinetes de bolas deben ubicarse sobre la parte delantera de guía en el momento de instalar los cajones.

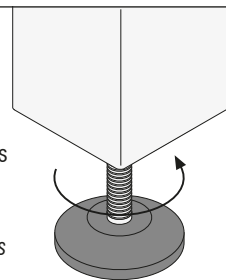


CO-249

To level your furniture, use leg levelers.

Pour niveler votre meuble utilisez les pattes ajustables.

Para nivelar su mueble utilice las patas ajustables.



E-27

Important/Importante

For future reference and to better serve you, please apply the self-adhesive sticker in an accessible space such as under the piece 43.

Pour mieux vous servir en cas de besoin, veuillez apposer l'autocollant dans un endroit facilement accessible tel que sous la pièce 43.

Para uno mejor servicio en caso de necesidad, poner la etiqueta en uno lugar de fácil acceso como debajo de la pieza 43.

PRODUCT CARE / ENTRETIEN DU PRODUIT / MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

Avoid placing the furniture in the sunlight or near a source of heat. Use a soft dry cloth for dusting. To clean heavy dirt, use a cloth dipped in a solution of mild detergent and water. Avoid leaving wet objects on the surface or using commercial chemical cleaning products.

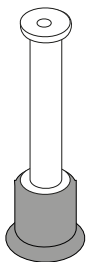
Évitez d'exposer le meuble au soleil ou près de toute source de chaleur. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux et sec. Pour la grosse saleté, utilisez un chiffon humidifié avec un peu de détergent dilué dans l'eau. Évitez de laisser des objets mouillés sur la surface de votre meuble ou d'utiliser des nettoyeurs chimiques.

Evite exponer el mueble al sol o las fuentes de calor. Para limpiarlo, utilice un paño suave y seco. Para limpiar las manchas rebeldes, utilice un trapo húmedo con un poco de detergente diluido en agua. No deje objetos mojados encima del mueble ni utilice limpiadores que contengan productos químicos.

CONGRATULATIONS! YOU ARE NOW THE OWNER OF A QUALITY PRODUCT

FÉLICITATIONS! VOUS AVEZ MAINTENANT EN VOTRE POSSESSION UN PRODUIT DE QUALITÉ

FELICITACIONES! AHORA ES USTED DUEÑO DE UN PRODUCTO DE CALIDAD.



You are at a step of hardware installation and some H-36 are missing:

Before calling to order your missing bolts (H-36), please make sure you have not installed any bolts (H-36) in the wrong place. To remove a bolt (H-36) which is not in the correct place, please refer to your instruction manual.

Vous êtes à une étape d'installation de quincaillerie et il vous manque des H-36 :

Avant d'appeler pour commander des boulons (H-36), assurez-vous de ne pas avoir installé des boulons (H-36) au mauvais endroit. Pour enlever un boulon (H-36) mal situé, consultez le feuillet d'instructions.

Usted está en alguna etapa de la instalación de quincallas y le faltan las H-36 :

Antes de llamar para pedir los pernos (H-36), asegúrese de que no los haya instalado en el lugar equivocado.

Para retirar un perno (H-36) mal puesto, consulte el folleto de instrucciones.

How to separate and install your CO-249 and CO-684 slides:

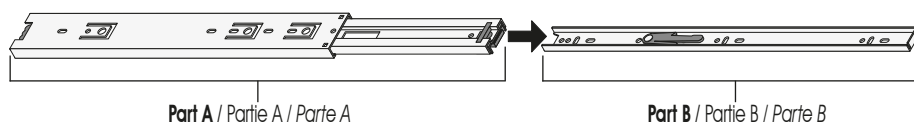
The CO-249 & CO-684 slides consist of two sections which you must separate. To separate the slides, please refer to your instruction manual. The slides are installed on distinct parts which will be re-grouped only when the drawers are installed on the furniture.

Comment séparer et installer les coulisseaux CO-249 et CO-684 :

Les coulisseaux CO-249 et CO-684 sont constitués d'une partie que vous devez séparer en deux sections. Pour séparer le coulisseau, référez-vous au feuillet d'instructions. Les coulisseaux sont installés sur deux pièces distinctes et seront regroupés seulement lors de l'installation des tiroirs dans le meuble.

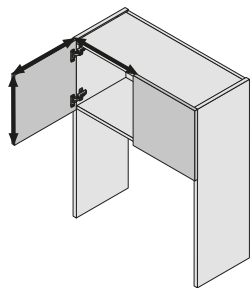
Cómo separar y instalar las guías correderas CO-249 y CO-684 :

Las guías correderas CO-249 y CO-684 están constituidas por una parte que usted debe separar en dos secciones. Para separar las guías correderas, consulte el folleto de instrucciones. Las guías correderas se instalan en dos piezas distintas y sólo serán reagrupadas una vez que se instalen los cajones en el mueble.



The doors on your furniture are crooked or the space between the doors is uneven:

It is very important to install the hinges and hinge plates on the correct parts while respecting the instruction manual. For the installation and adjustment of the doors,



Les portes de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

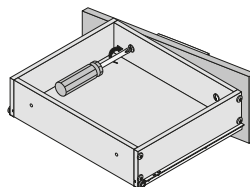
Il est important d'installer les pentures et les plaques sur les bonnes pièces en respectant le feuillet d'instructions. Pour l'installation des portes et leur ajustement,

Las puertas de su mueble están chuecas o el espacio que las separa es desigual :

Es importante instalar las bisagras y las placas sobre las piezas adecuadas respetando el folleto de instrucciones.

The drawers on your furniture are crooked or the space between the drawers is uneven:

While referring to the section indicating the actual sizes of the screws in your instruction manual , please insure that you are using the correct size screws needed when installing your drawer slides and drawer fronts. They must be installed straight. While installing the drawer front, make sure that the correct side is facing up.



Les tiroirs de votre meuble sont croches ou l'espace qui les sépare est inégal :

En vous référant au tableau de vis grandeur réelle du feuillet d'instructions, assurez-vous que vous avez utilisé les bonnes vis lors de l'installation des coulisseaux ainsi que du devant de tiroir et qu'elles sont posées bien droites. Assurez-vous également que le devant du tiroir n'est pas assemblé à l'envers.

Los cajones de su mueble están chuecos o el espacio que los separa es desigual :

Consulte la tabla de tornillos en tamaño real del folleto de instrucciones y asegúrese de que haya utilizado los tornillos adecuados durante la instalación de las guías correderas así como también la parte delantera del cajón y que éstos estén puestos bien derechos. Asegúrese también de que la parte delantera del cajón no esté ensamblada al revés. Consulte

